

# Das Calbenser Blatt

07

12

JOURNAL FÜR DIE STÄDTE CALBE, BARBY UND UMGEBUNG · 22. JAHRG.

**So süß SCHMECKT DER  
FUSSBALLSOMMER**

**KIRCHPLATZEINWEIHUNG MIT  
GEMEINDEFEST AM 15. JULI**

**IN GEDENKEN AN  
PFARRER KLAUS HERRFURTH**

EDITORIAL • AKTUELL • GESCHICHTE • FIENCHEN • SPORT • RÄTSEL • TERMINE

schöner schmuck

# Schütz

Juwelier & Uhrmacher



Silber Design Kollektion 2012

**Markt 1 - Calbe/Saale**  
 Tel./Fax: 03 92 91/27 86  
 www.juwelier-schütz.de  
 Inh. Dirk Herrmann

Texte und Foto Thomas Linßner

## Existenzgründerpreis für Lia Lange

Calbe. Seit fast einem dreiviertel Jahr betreibt Lia Lange ihre Zuckerwerkstatt „La Torta“ in der Wilhelm-Loewe-Straße. Für ihren Mut und ihre Risikobereitschaft wurde sie Ende Mai in ihrer Zuckerwerkstatt mit Cafébetrieb als Existenzgründerin des Monats 2012 ausgezeichnet. Sie wurde vom „ego.-Piloten-Netzwerk“ ausgewählt. Diese Auszeichnung wird aufgrund der Vorschläge aller 23 „ego.-Piloten“ Sachsen-Anhalts monatlich vorgenommen. Die Ehrung nahmen Dirk Schaffranke und Bürgermeister Dieter Tischmeyer vor. Die Ausgezeichneten werden auch auf den Internetseiten des „Netzwerkes“ gewürdigt. Gerade richtig in der Vorweihnachtszeit hatte Lia Lange ihre Zuckerwerkstatt im vergangenen Jahr in der Fußgängerzone eröffnet. Sie bietet handgefertigte Zucker- und Marzipankreationen sowie hausgebackene Torten mit (je nach Kundenwunsch gewünschten) Motiven an.

Marie 2002 die Kita „Haus Sonnenschein“ besuchte, habe eine kunstvoll gestaltete Torte Kinder wie auch Erzieher erfreut. Später war es ein Werk zur Silberhochzeit ihrer Freundin Karin, das Beifall erzeugte. Nach Arbeitslosigkeit und Hartz IV kämpfte die 50-Jährige um eine neue Existenz. Und hatte Erfolg damit. Ein gut besuchtes Café und jetzt der Gründerpreis sind der Lohn. ■



Lia Lange wurde als Existenzgründerin ausgezeichnet.

Die ehemalige Sekretärin des MLK machte ihr Hobby zum Beruf. Schon als ihrer Tochter Sarah-

## Eingeschränkte Friedhofszeiten

Calbe. Aus innerbetrieblichen Gründen ist die Friedhofsverwaltung seit dem 18. Juni bis zum 20. Juli nur an folgenden Sprechtagen zu erreichen:

- Dienstags von 9 bis 12 Uhr und von 13 bis 18 Uhr
- Donnerstags von 9 bis 12 Uhr

In dringenden Fällen stehen Mitarbeiter des Baubetriebshofes unter der Telefonrufnummer (03 92 91) 2605 beziehungsweise nach Terminvereinbarung zur Verfügung. Die Stadtverwaltung bittet, die eingeschränkten Sprechzeiten zu beachten. ■

## Bibliothek jeden letzten Sonnabend

Calbe. Die Stadtbibliothek Calbe in der Schloßstraße 3 ist auch in diesem Jahr an jedem letzten Sonnabend im Monat von 9 Uhr bis 12 Uhr geöffnet. Der nächste zusätzliche Samstag ist damit der 30. Juni.

Weiterhin kann die Bibliothek zusätzlich am 28. Juli 2012 besucht werden. Es steht ein umfangreiches Angebot von Romanen, Unterhaltungs- und Fachbüchern in der Stadtbibliothek bereit. ■

### Impressum

Das Calbenser Blatt - Journal für die Städte Calbe, Barby und Umgebung  
 Herausgeber: Cuno Verlag Calbe, Gewerbering West 27, 39240 Calbe,  
 Tel.: (03 92 91) 42 80, Fax: (03 92 91) 4 28 28, www.cunodruck.de  
 e-mail: m.wuellner@cunodruck.de

Redaktionskollegium:  
 Marlies Wüllner, Kristine Dimitz, Hans-Eberhardt Gorges, Hans Herzog, Britta Kanis,  
 Uwe Klamm, Thomas Linßner, Rosemarie Meinel, Hanns Schwachwalde, Dieter Steinmetz  
 Anzeigenverkauf: Grafisches Centrum Cuno GmbH & Co. KG  
 Satz und Druck: Grafisches Centrum Cuno GmbH & Co. KG

Für unverlangt eingesandte Texte und Fotos wird keine Gewähr übernommen. Die Redaktion behält sich die Kürzung von Leserbriefen vor. Für die Richtigkeit von Veranstaltungsterminen, Notdienst und Adressen wird keine Gewähr übernommen. Alle Texte und Fotos, vom Verlag gefertigte Anzeigen und Entwürfe sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Genehmigung durch den Verleger. Namentlich gekennzeichnete Beiträge spiegeln nicht unbedingt die Meinung des Verlages wider.

**Anzeigen- und Redaktionsschluss** „Das Calbenser Blatt“ – Ausgabe August 2012:  
**Montag, 09. Juli 2012.**

Alle danach eingehenden Manuskripte und Anzeigen können leider in dieser Ausgabe nicht berücksichtigt werden.



Schloßstraße 29 • 39249 Barby  
 Tel. (039298) 33 96 • Fax (039298) 2 86 02  
 www.rautenkranz-barby.de

**Sitzen im Grünen!  
 Biergarten geöffnet!**

Wir suchen eine Köchin oder Koch in Vollzeit. Er oder Sie sollte Liebe zum Beruf haben und auch über etwas Berufserfahrung verfügen. Gerne gesehen wäre auch ein engagierter Jungkoch.

**Unser Partyservice macht Ihr Fest zum vollen Erfolg!**

Angebot des Monats Juli 2012

# Erst FÜTTERN! Dann schlachten.



Wir helfen Ihnen beim Sparen-Gutschein zur Erleichterung bei Partnern im Salzlandkreis.

Jenny Beichert, Geschäftsstellenleiterin in Unseburg und Wolmirsleben, empfiehlt: Regelmäßig Sparen, Sparschwein schlachten und sich dann Wünsche erfüllen.

Salzlandsparkasse

bis zu **4.600**  
Liter Stauraumgünstige  
UnterhaltskostenNutzlast bis zu  
**1.017 kg**

NUTZFAHRZEUGWOCHE IM AUTOHAUS CALBE

## ÜPPIG AUSGESTATTET. ABSOLUT SPARSAM. WAHNSINNIC SCHLANKER PREIS.



Wir leben Autos.

### Der neue OPEL COMBO

Gebaut fürs echte Leben. Mit 1.000 Kilo Ladepazität.<sup>1</sup>

- zwei Radstände und zwei Dachhöhen
- bis zu 4.600 Liter Stauraum<sup>2</sup> bei langem Radstand
- lange Wartungsintervalle von bis zu 35.000 km bzw. einem Jahr

Damit Ihnen mehr Geld fürs Business bleibt.

#### Unser Hauspreis für Gewerbekunden

für den Opel Combo, 'LKW Zulassung' L1H1 mit 1.4 mit 70 kW<sup>3</sup>

Angebot für Gewerbetreibende, zzgl. MwSt. und Überführungskosten.

**10.650,- €**

(inkl. MwSt.) 12.673,50-€

Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Combo, 'LKW Zulassung' L1H1 1.4, 70 kW, innerorts: 10,4 - 9,9, außerorts: 5,9 - 5,8, kombiniert: 7,5 - 7,3; CO<sub>2</sub>-Emissionen, kombiniert: 174 - 169 g/km (gemäß 1999/100/EG).

<sup>1</sup> Inkl. Fahrer 75 kg.

<sup>2</sup> Bei umgeklapptem Beifahrersitz.

<sup>3</sup> Vorführwagen

#### FINANZIERUNG

ab **3,9 %** effektiver  
Jahreszins bei 36 Monaten!

### Der OPEL MOVANO

Mit dem Opel Movano Kastenwagen kommen Sie radikal günstig auf Ihre Kosten. Bei der Wirtschaftlichkeit ist der Opel Movano ungeschlagen: Durch den niedrigen Verbrauch sowie die günstigen Unterhaltskosten sparen Sie mit jedem Kilometer:

- L1H1 mit zulässigem Gesamtgewicht bis zu 2,8 t
- maximale Laderaumlänge 2.583 m
- Nutzlast bis zu 955 kg
- Ladevolumen bis zu 8,0 m<sup>3</sup>
- elektrische Fensterheber
- elektrisch einstell- und beheizbare Außenspiegel
- Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung
- Stereo-Radio mit Aux-In
- Beifahrer-Doppelsitzbank
- Flügeltüren hinten, Öffnungswinkel 180°
- Schiebetür Beifahrerseite
- Verzurrösen auf dem Laderaumboden

#### Unser Hauspreis für Gewerbekunden

für den Opel Movano Kastenwagen Profi mit 2.3 CDTI-Motor mit 74 kW (100 PS)

Angebot für Gewerbetreibende, zzgl. MwSt. und Überführungskosten.

**16.425,- €**

(inkl. MwSt.) 19.545,75 €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Movano Kastenwagen, innerorts: 10,7-9,2; außerorts: 7,6-6,9; kombiniert: 8,7-7,8; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 231-203 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).

### Der OPEL VIVARO

Der Opel Vivaro Kastenwagen. Pkw-typischer Komfort sowie ausgesprochen niedrige Betriebskosten machen den Opel Vivaro zum idealen Geschäftspartner:

- L1H1 mit zulässigem Gesamtgewicht bis zu 2,7 t
  - maximale Laderaumlänge 2,40 m
  - Nutzlast bis zu 1.017 kg
  - Schiebetür rechts
  - Beifahrer-Doppelsitzbank
  - Trennwand in voller Höhe
  - Stereo-Radio
- Ausstattungsvarianten sind möglich. Fragen Sie uns!

#### Unser Hauspreis für Gewerbekunden

für den Opel Vivaro Kastenwagen Profi mit 2.0 CDTI-Motor mit 66 kW (90 PS)

Angebot für Gewerbetreibende, zzgl. MwSt. und Überführungskosten.

**15.980,- €**

(inkl. MwSt.) 19.016,20 €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Vivaro Kastenwagen, innerorts: 9,3-9,2; außerorts: 6,8-6,7; kombiniert: 7,8-7,6; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 205-202 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).

**JETZT PROBE FAHREN!**

AUTOHAUS  
**CALBE**  
...eine gute Adresse!

**Autohaus Calbe GmbH**  
An der Hospitalstr.11  
39240 Calbe

Telefon 039291 / 4310  
autohaus.calbe@t-online.de  
www.autohaus-calbe.de

Text und Foto Thomas Linßner

## 2000 Quadratmeter Ladenzeile werden in der Lessingstraße neu gestaltet

Calbe. Die Freifläche zwischen der Martin-Andersen-Nexö-Straße und Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße in der Neuen Wohnstadt ist voraussichtlich bis Ende Juli eine Baustelle. Die Neugestaltung der Ladenzeile in der Lessingstraße begann Anfang Juni. Die Calbenser Wohnungsbaugesellschaft (CWG) investiert dort „zwischen 130000 und 150000 Euro“, wie Geschäftsführerin Kornelia Eichel es formulierte.

Die Sanierungsfläche ist etwa 2000 Quadratmeter groß. In diesem Bereich haben sich in den zurückliegenden 60 Jahren eine ganze Reihe von unterschiedlichen Gehwegplattenformationen angesammelt. Immer, wenn etwas zerfrochen oder zerfahren war, wurden die Platten ausgewechselt. Was zu einer Patchwork-Struktur führte, die unterschiedlich aussehende Platten vereint. Demzufolge störten auch Absätze und Löcher, die besonders für ältere Bürger keine Freude waren, wenn sie in eines der Geschäfte wollten. Im Zuge der grundhaften Sanierung wird der alte Beton herausgerissen und neu gepflastert. Das



Die Pressefotografen haben Vertreter der CWG, der Baufirma sowie der Stadtverwaltung im Visier.

betrifft auch den hässlichen Radweg, bei dessen Bau man damals vermutlich etwas mit Zement gespart hatte.

„Es werden aber wieder 30 mal 30 Zentimeter große Betonplatten

verlegt“, verriet Kornelia Eichel bei einem Vororttermin mit Bürgermeister, Baufirma und Presse. Warum kein Kleinpflaster? Sind Gehwegplatten wie diese noch zeitgemäß?

„Wir haben keine andere Wahl. Das gesamte Ensemble der Neuen Wohnstadt steht unter Denkmalschutz“, klärte Eichel auf.

Angeschoben hatte diese Investition Bürgermeister Dieter Tischmeyer. „Bei einer Stadtbegehung war uns diese Ecke unangenehm aufgefallen“, sagte der Ortschef. „Da fragte ich Frau Eichel, ob man hier nicht etwas machen könne.“

Die Neugestaltung umfasst nicht nur die Pflasterung der Gehwegfläche und die farbliche Abhebung des Radwegs. Auch die Blumenrabbatten sollen neu eingefasst und eine Umgrenzung für die Abfallcontainer gebaut werden. Außerdem entstehen 18 Parktaschen.

Die Gehwegfläche soll soweit angehoben werden, dass sie mit den Eingängen der Geschäfte abschließt. Dort fallen die Stufen weg.

Mit Blick auf den Leerstand in der Ladenzeile hofft Bürgermeister Tischmeyer: „Vielleicht wird die Neugestaltung Anreiz geben für die Eröffnung eines Geschäfts.“

Die Blöcke an dieser Stelle der Neuen Wohnstadt wurden übrigens Mitte der 1950er Jahre im „Zuckerbäckerstil der Stalinzeit“ errichtet. ■

Text und Foto Karl-Heinz Ulrich

## Erfolgreichste Saison der Schachabteilung!

Calbe. Die TSG Calbe errang in der Landesliga A die Meisterschaft und schaffte erstmals seit Bestehen den Sprung in die höchste Spielklasse des Landes, die Verbandsliga. Das ist der größte Erfolg in der 84-jährigen Vereinsgeschichte. Dabei hatte Calbe vorrangig den Klassenerhalt als Ziel gesetzt, der nach vier Siegen bei einer Niederlage zur Winterpause bereits sicher war. Entscheidend war der Sieg im Spitzenspiel in Runde 7 bei Titelfavorit Aufbau Bernburg, der die TSG an die Tabellenspitze brachte, während zeitgleich der weitere Favorit Burger SC in Aschersleben unterlag. Die TSG lag damit in der Tabelle urplötzlich zwei Mannschaftspunkte vorn und behielt die Führung nach zwei weiteren Siegen bis zum Saisonende. Der größte Erfolg der Vereinsgeschichte war perfekt. Garant des Erfolges war eine geschlossene Mannschaftsleistung. Dennoch sind 6,5 Punkte aus neun Partien bei Thomas Mühlen besonders hervorzuheben, mit denen er Platz 4 in der Rangliste der zehn besten Spieler der Landesliga A belegte. Drei wertvolle Siege gegen starke Gegner kamen durch Nachwuchsspieler Erik Wandsleb hinzu.

Die zweite Mannschaft spielte eine ordentliche Saison in der Bezirksliga Süd-Ost und belegte mit Rang 6 einen gesicherten Mittelfeldplatz. Mehr war nicht drin, dafür spielte das Team wieder einmal nicht konstant genug. Bester Punktesammler war Christian Krausholz mit 4 Punkten aus 6 Runden. Alle sieben Spiele bestritten hat Hannes Krausholz am Spitzentablett. Die dritte Mannschaft blieb im Rahmen der Erwartungen und belegte in der Salzlandliga Platz 5. Besonders erfreulich die Saisonleistung von Thomas Wieske, der als Einziger alle Saisonspiele bestritten hat und sich in der Rangliste der besten Spieler der Salzlandliga auf Platz 3 wiederfindet.

Neben dem Erfolg der ersten Mannschaft gab es weitere Einzeltitel. Thomas Mühlen belegte in der Bezirksschnellschachmeisterschaft mit einer starken Leistung Platz 2, was zugleich den Titelgewinn des Bezirksschnellschachmeisters bedeutete, weil der Gewinner aus Berlin kam. Im Oktober folgte dann der Titel des Kreiseinzelblitzmeisters des Salzlandkreises für Hartmut Backe. Zusammen mit Joachim Breitfeld, Thomas Mühlen und Karl-Heinz Ulrich hat er



anschließend auch noch den Titel des Kreismannschaftsblitzmeisters des Salzlandkreises nach Calbe geholt. Bei der Kreiseinzelmeisterschaft im Turnierschach siegte er ebenfalls vor Vereinskamerad Thomas Mühlen. Karl-Heinz Ulrich gewann die Kreisschnellschachmeisterschaft. Bei den Senioren wurde Dr. Georg Hamm in die Landesauswahl für Sachsen-Anhalt berufen und holte am 1. Brett 50% der möglichen Punkte.

Daneben durfte die TSG Calbe mit der erneuten Ausrichtung der 38. Deutschen Einzelmeisterschaft im Blitzschach einen weiteren Höhepunkt präsentieren. Großmeister

Klaus Bischoff (SF Katernberg) triumphierte zum 12. Mal. Die TSG durfte mit Hartmut Backe und Thomas Mühlen zwei Spieler melden, die es aber erwartungsgemäß sehr schwer hatten und die letzten beiden Plätze belegten.

Für seine Verdienste um den Schachsport als Spieler u. a. für die TSG Calbe und als Sportfunktionär auf regionaler, Landes-, Bundes- und internationaler Ebene erhielt Dr. Georg Hamm den Ehrenteller des Deutschen Schachbundes. Zudem wurde ihm die Ehrennadel in Gold durch den Präsidenten des Deutschen Fernschachbundes verliehen. ■

## In Gedenken an Pfarrer Klaus Herrfurth

Text und Foto Dieter Horst Steinmetz

### Nachruf für einen Heimathistoriker



Calbe. Die Stadt Calbe hat einen bedeutenden Heimathistoriker verloren. Pfarrer Klaus Herrfurth war ein wortgewandter Geschichtsanalytiker und -publizist mit einer klaren, anziehenden Sprache, der sich um die Erforschung der großen Vergangenheit Calbes verdient gemacht hat. Ich habe ihn vor 13 Jahren als kenntnisreichen Regionalgeschichtsforscher kennengelernt, als ich nach der politischen Wende eine umfangreiche wissenschaftliche Arbeit, in die ich viel Zeit und Arbeit investiert hatte, nicht mehr verteidigen konnte und mich während einer längeren Krankheitsphase im Zusammenhang mit dem Erwerb eines Computers intensiver mit der Geschichte Calbes zu beschäftigen begann. Als ich

den Versuch einer ersten Homepage über die Stadtgeschichte veröffentlichte, war ich erstaunt, einen dicken Brief mit vielen detaillierten Verbesserungsvorschlägen zugeschickt zu bekommen, die ich dankbar annehmen konnte. Mir gefiel gleich die freundliche und wissenschaftlich korrekte Art des Briefes. Klaus Herrfurth trat nicht als Besserwisser, sondern als Helfender einem Gleichgesinnten gegenüber auf. Seit dieser Zeit blieben wir in schöpferischem und einmütigem Kontakt. Er überließ mir auch von ihm recherchierte Quellen für meine eigenen vorgesehenen Veröffentlichungen. Durch seine exakten Forschungen und Publikationen hat Klaus Herrfurth eine ganze Reihe von Unklarheiten in der Geschichte Calbes beseitigt, erinnert sei nur an seine Arbeiten über Till Eulenspiegel, das Lüdecke-Wappen in der Breite 43, die Königshofanlage, speziell die Burgkapelle, über die Rolanddatierung, die Apsis der Lorenzkirche, die Hacke/Wrangel-Kapelle, Franckes Beziehungen zu Calbe und zuletzt über die Wiederentdeckung der Sekundärquelle zum Ursula-Wurm-Prozess, um nur die wichtigsten zu nennen. Der Tod Pfarrer Klaus Herrfurths, des bedeutenden Heimathistorikers, hinterlässt für unsere Geschichtsinteressierten eine schmerzhaft Lücke. Die Ergebnisse seiner Forschungsarbeit bleiben. Sein Andenken werden viele Calbenserinnen und Calbenser sowie ich stets wahren und würdigen. ■

Text und Foto Hans-Jürgen Greve

### Erinnerung an interessante Predigten

Calbe. Am 22. Mai 2012 verstarb Pfarrer i.R. Klaus Herrfurth nach schwerer Krankheit.

Pfarrer Herrfurth kam 1970 nach Calbe und übernahm das Amt des Gemeindepfarrers in der Stephani-Kirchengemeinde und in den Kirchengemeinden Schwarz und Trabitz, das er bis zu seiner Pensionierung im Jahre 1996 innehatte. Zur Kirchengemeinde Schwarz gehört auch die Kirche in Gottesgnaden, die ihn auf Grund ihres bedeutenden historischen Hintergrundes besonders interessierte.

Gerne erinnern wir uns an seine interessanten Predigten. Dank seiner großen Lebenserfahrung und seiner beeindruckenden Belesenheit gelang es ihm immer wieder, neue und lebensnahe Aspekte und Aussagen aus dem Wort Gottes herauszuarbeiten und deutlich zu machen. Über den Pfarrbereich hinaus engagierte er sich, indem er von 1976 bis 1980 als Synodaler der Provinzialsynode wirkte. Außerdem war er Mitglied des Kreiskirchenrates des damaligen Kirchenkreises Schönebeck und innerhalb dieses Gremiums übernahm er das Amt des Sachgebietsleiters Verwaltung, das er mit der ihm eigenen Akribie erfüllte. Um den Verfall der Kirchengebäude zu stoppen, kämpfte er unermüdlich um Material und Kontingente mit den Behörden. So startete er eine Spendenaktion zur Rettung der Fenster in St. Stephani, bekam Hilfe von der Partner-



gemeinde und spannte sich selbst und seine ganze Familie bei der Notsicherung mit ein. Seine kritische Haltung führte dazu, dass er seit Anfang 1980 von der DDR-Staatsicherheit der „operativen Personenkontrolle“ unterzogen wurde. 1989 übernahm er zusammen mit Pfarrer Czernik von der katholischen Gemeinde die Moderation des „Runden Tisches“ in Calbe. Neben seinen Aufgaben als Pfarrer und seiner Liebe zur Historie galt sein Interesse der Musik. Ausgestattet mit einer kräftigen Bass-Stimme war er eine wichtige Stütze des Kirchenchores. Alle, die von ihm in seiner 25-jährigen Amtszeit in Calbe getauft, konfirmiert und getraut wurden, die er seelsorglich gestützt und begleitet hat und die in den Gottesdiensten seine Auslegungen des Wortes Gottes hören durften, werden sich seiner in tiefer Dankbarkeit erinnern. ■

#### Göttinger – Brachvogel – Sievert Steuerberatungsgesellschaft mbH

##### Steuerberater

Jens Göttinger

Christian Brachvogel

Dipl.-Finanzwirt (FH), Fachberater für Sanierung  
und Insolvenzverwaltung (DStV e.V.)

- Steuererklärungen für Arbeitnehmer, Beamte und Rentner
- Betreuung von Unternehmen, Vereinen und sonstigen Institutionen
- Finanz- und Lohnbuchhaltung, Kosten- und Leistungsrechnung
- Jahresabschlussstellung, Steuererklärungen
- Betriebswirtschaftliche Beratung & Existenzgründerberatung
- Beratung bei Unternehmenskauf, -verkauf und -sanierung
- Unternehmensberatung & Rating

##### Kanzlei Calbe/Saale

Markt 5 · 39240 Calbe/Saale  
Telefon 039291 424-0

##### Kanzlei Niedermodeleben

Am Stadtberg 4 · 39167 Niedermodeleben  
Telefon 039204 5558-0

##### Kanzlei Burg

Breiter Weg 21 · 39288 Burg  
Telefon 03921 924400

##### Kanzleien Magdeburg

Harnackstr. 5 · 39104 Magdeburg  
Telefon 0391 532000

Westeregelter Str. 12 · 39116 Magdeburg  
Telefon 0391 6345454

[www.unser-steuerbuero.de](http://www.unser-steuerbuero.de)  
[www.ghb-kanzlei.de](http://www.ghb-kanzlei.de)



Göttinger · Höwing · Buchweitz · Brachvogel  
Rechtsanwälte und Steuerberater

Partnerschaftsgesellschaft

##### Rechtsanwälte

Wolfgang Höwing · Katja Söchtig-Höwing

Andreas Buchweitz  
Fachanwalt für Arbeitsrecht

- Familienrecht
- Arbeitsrecht
- Erbrecht
- Verkehrsrecht
- Mietrecht
- Vertragsrecht
- Allgemeines Zivilrecht
- Sozialrecht
- Baurecht
- (Steuer-) Strafrecht
- Ordnungswidrigkeiten
- Handels- und Gesellschaftsrecht
- Insolvenzrecht



Uhren & Schmuck

## Juwelier Seidel

### Einladung zum Sommerfest im Hof

am **6. Juli** 9.00-19.00 Uhr  
und **7. Juli** 9.00-19.00 Uhr

**UHREN · SCHMUCK · MODE**

Es erwartet Sie eine ganz besondere Ausstellung zum Thema Designer-Schmuck aus handwerklicher Fertigung.

Wir starten für Sie am 6. Juli unseren Schlußverkauf für die Frühjahrs- und Sommermode 2012.

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

Ihre Familie Seidel

Magdeburger Straße 21 · 39249 Barby (Elbe)

☎ (039298) 3382

Text und Foto Thomas Linßner

## Ein Kreuz für die St. Johanniskirche



Thomas Zenker inspiziert das noch vorhandene Giebelkreuz.

## Hier liegen Sie richtig!

**bed & breakfast**  
**Gästehaus »Rehbein«**  
*Das Gästehaus mit Komfort*

bed & breakfast-Gästehaus Rehbein · 39240 Calbe · Schloßstraße 109  
Eingang Scheunenstraße · Reservierung: Tel. 03 92 91/28 83 · Fax 5 10 23  
www.gaezthaus-rehbein.de · E-Mail: helga.Rehbein@t-online.de

**Wir bieten Ihnen an:**  
**Räume für Meetings, Konferenzen, Seminare, Versammlungen und Feierlichkeiten.**  
**Bitte fragen sie nach Verfügbarkeit und Preis.**

### Kleingartenverein „Neue Zeit“ e.V. Gottesgnaden

- Sprechstunde des Vorstandes Monat Juli**  
21.07.12 von 9.00 - 11.00 Uhr im Vereinsheim
- Pflichtarbeiten Monat Juli**  
07.07., 14.07., 21.07. und 28.07.12  
jeweils von 08.00 - 12.00 Uhr

Weitere Termine, Änderungen und Ergänzungen sind den Schaukästen zu entnehmen.

*Ein ortsansässiges Unternehmen mit über 75-jähriger Berufserfahrung.*

*Trauer kann man nicht sehen, nicht hören, kann sie nur fühlen.  
Sie ist ein Nebel, ohne Umrisse.  
Man möchte diesen Nebel packen und fortschieben,  
aber die Hand fasst ins Leere.*

Sie haben einen lieben Menschen verloren.  
Wir stehen Ihnen in dieser schweren Zeit zur Seite, führen die Bestattung Ihres lieben Verstorbenen nach Ihren Wünschen durch und begleiten Sie auch nach erfolgter Beisetzung weiter.

**Erd-, Feuer- und Seebestattungen**  
**Tag und Nacht 039291/2282**

## Karlstedt Bestattungen GbR

Inh. Walter und Silke Karlstedt  
39240 Calbe (Saale) · Schloßstraße 43b

Barby. Das zweite Giebelkreuz der St. Johanniskirche soll in absehbarer Zeit wieder angefertigt und aufgesetzt werden. Das beschloss der Barbyer Kirchbauverein in seiner jüngsten Sitzung.

Im Kostenvoranschlag wurden inklusive Baurüstung rund 6000 Euro veranschlagt. Der Kirchbauverein wird 5500 Euro zur Verfügung stellen. Rund 2800 Euro dieser Summe sind Anneliese Reimelt zu verdanken, die vor wenigen Wochen verstarb. Anstelle von Blumen spendeten Freunde und Angehörige nach ihrem Willen Geld für das gotische Kreuz.

Mitte der 1960er Jahre stürzte das riesige Sandsteinkreuz nach einem heftigen Sturm vom Westgiebel der gotischen St. Johanniskirche in die Tiefe. Der heutige Steinmetzmeister Siegfried Ulrich kann sich noch daran erinnern: „Ich habe damals meinen Vater begleitet, der gefragt wurde, ob er das Kreuz nicht reparieren kann.“ Wilhelm Ulrich, zu seiner Zeit der einzige Steinmetzmeister in Barby, musste abwinken. Die Sandsteinplastik war „in tausende Teile“ zersplittert.

Nun wird es seinem 54-jährigen Sohn und sogar Enkel Eicke (25) vergönnt sein, da weiterzumachen, wo Altmeister Wilhelm das Handtuch werfen musste. Zur damaligen Zeit waren derartig große und anspruchsvolle Steinmetzarbeiten für Kirchen die Ausnahme. Was einerseits an der Materialbeschaffung und andererseits an den „Handwerker-Kapazitäten“ lag.

Die Bruchstücke des Kreuzes lagen noch lange Zeit im Hof der ehe-

maligen Schule neben der Kulturhalle. Heute sind sie nicht mehr auffindbar.

Bereits 2009 wurde Siegfried Ulrich um einen Kostenvoranschlag gebeten. Doch wie kann man den ordentlich erarbeiten, wenn die Originalmaße nicht vorhanden sind? „Eigentlich kein Problem. Wir müssen nur das gegenüberliegende Steinkreuz ausmessen“, schlug Ulrich vor.

Auf der Westseite der Kirche gibt es ein baugleiches Pendant, das die Zeiten überdauerte. Es befindet sich ebenfalls in schwindeliger Höhe. Um den Aufbau einer kostspieligen Rüstung zu sparen, nahm die Kirchengemeinde mit Dachdeckermeister Thomas Zenker Kontakt auf. Der besitzt ein Hebe-Mobil, dessen Mannkorb bis in 28 Meter Höhe ausgefahren werden kann.

Auf diese Weise konnte Steinmetzmeister Eike Ulrich Maß nehmen. Das Resultat: Benötigt wird ein etwa 500 Kilogramm schwerer Sandsteinblock. „Dafür eignet sich am besten Oberkirchner von der Weser oder Posthaer aus dem Elbsandsteingebirge“, informierte der Steinmetz.

Seine historischen Fach-Vorgänger setzten das Kreuz in der Gotik aus drei Teilen zusammen. „So werden wir es auch heute machen“, unterstrich Ulrich.

Nur dass man hauptsächlich Elektrowerkzeuge nutzt und lediglich die Feinheiten mit Knüppel und Chariereisen haut.

Insgesamt misst die Plastik stolze 2,54 Meter. ■

Text und Foto Thomas Linßner

# Petrus meinte es nicht sonderlich gut mit dem Rolandfest 2012



Calbe. Beim 18. Rolandfest regierten die Regenschirme. Da nützte es auch nichts, dass zu Beginn Bürgermeister Tischmeyer ein Stoßgebete gen Himmel richtete. Gut beraten war, wer sich unter eines der Festzelte gettet hatte oder in der St. Stephankirche seinen Kaffee trank. Wie es sich bei so einem Fest gehört, kamen auch Rolande aus Brandenburg, Gardelegen, Burg und Stendal, die mit dem Calbenser Schwertträger Heinrich Kuhnert durch die Stadt zogen. Eine lange Schlange bildete sich in

der „Lotterie-Ausgabe“ der Loewestraße, wo die IG-Preise ausgegeben wurden. „Seit drei Jahren ist das Rolandfest für die Besucher kostenfrei. Dank vieler Sponsoren und Helfer ist es uns trotzdem möglich, all dies auf die Beine zu stellen“, unterstrich der Bürgermeister. Mehrere Vereine präsentierten sich, wie beispielsweise Lutz Schmidts Oldtimertrupp. Am Fuß der Heimatstube durften selbstverständlich wieder die Altcalbenser Gerichte verkostet werden. ■

**Sie möchten eine neue Brille!  
Ich nehme mir Zeit für Sie.  
Termin unter Tel. 03928/464554  
Augenprüfung kostenlos.**

**CPTIK IRRGANG**

Inhaber: Rainer Irrgang  
Am Stadtfeld 1 (Poliklinik) • 39218 Schönebeck  
Tel./Fax: 0 39 28/46 45 54

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 8.00 Uhr-12.30 Uhr und 14.00 Uhr-18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

**Elektro-Partner Calbe GmbH**  
Elektro-Installation • Antennentechnik  
Beratung • Ausführung • Kundendienst

**Sicher in die Zukunft**

Selbstschutz mit einer Einbruchmeldeanlage

- Angepasst an Ihr Sicherheitsbedürfnis
- Außenhaut-Sicherung
- Innenraum-Sicherung

Breite 13/14 • 39240 Calbe (Saale)  
Tel.: (03 92 91) 7 34 70 Fax: (03 92 91) 7 10 44

**SMD**  
Sozialstation Calbe GmbH

**Alten- und Krankenpflege  
Beratung und Begleitung  
Krankenfahrten  
Hilfen im Haushalt  
24 h – Tag und Nacht  
und vieles mehr**

**MDK-Qualitätsprüfung**  
8. März 2012:  
Gesamtnote 1,0 (sehr gut)

Zugelassen bei allen Kranken- und Pflegekassen  
Fragen Sie uns, wir beraten Sie kostenlos!

**Telefon (03 92 91) 78 225**

Eigenständigkeit  
bewahren

SMD Sozialstation Calbe GmbH  
Hospitalstraße 1 • 39240 Calbe

## +++++ Veranstaltungstipps aus unserem Landkreis +++++

## Veranstaltungsplan der Stadt Barby Juli 2012

30.06./01.07.2012

**Dorfgemeinschaftsfest in Breitenhagen – 10 Jahre Museumsschiff Marie-Gerda mit einer Sonderausstellung im Museum „Thüringer Porzellan – Wald-, Wild- und Haustiere“**

Samstag, 30.06.2012:

13:00 Uhr Trödelmarkt (Bezahlung in DM möglich)

14:00 Uhr Elberundfahrten

Sonntag, 01.07.2012

10:00 Uhr Frühschoppen mit musikalischer Unterhaltung unter dem Museumsschiff (1 Fass Freibier); Elberundfahrten; Trödelmarkt (Bezahlung in DM möglich)

14:30 Uhr gemütliches Kaffeetrinken mit Kulturprogramm (Barbyer Heimatfreunde e.V.)  
Vor Anmeldungen für Rundfahrten erbeten unter Museumsschiff „Marie Gerda“, Tel. 039294/25960; Öffnungszeiten: Di. - Fr. 11:00 - 17:00 Uhr und Sa/So 13:30 - 16:30 Uhr

06./07.07.2012

**Sommerturnier des SSV Blau Weiß 04 Barby e.V. Abt. Fußball auf dem Sportplatz „Am Griehner Weg“ in Barby (Elbe)**

Freitag, 06.07.2012

ab 17:00 Uhr Kleinfeldfußballturnier der Barbyer Betriebe, Sportabteilung und Gewerbetreibenden – Spielform 1 zu 6, in Turnierform jeder gegen jeden, Spielzeit 1\*15 min; Anmeldungen zur Teilnahme bitte an Abt. Fußball über Email f.blaesing@googlemail.com; über Fred Bläsing Tel. 0173/2172673 oder 039298/7365

Samstag, 07.07.2012

ab 9:30 Uhr Fußballturnier der G-, F- und E-Jugend des SSV Blau Weiß Barby mit über 20 eingeladenen Mannschaften; ab 13.00 Uhr Männerkleinfeldturnier

Für das leibliche Wohl ist gesorgt; Für die Kids sind einige Überraschungen geplant, z. B. eine Hüpfburg, Lotterie und eine betreute Spielstraße

07.07.2012

**Hindernisfahren in der Reithalle in Gnadau und traditionelles Ringreiten**

10:00 Uhr Hindernisfahren

14:00 Uhr Traditionelles Ringreiten

14.07.2012

**Sun Beats ab 19:00 Uhr Strandbad Seepark Barby**

14.07.2012

**Elbebadetag** in Glinde an der Elbe – Schiffsanleger ab 14:00 Uhr; Veranstaltet durch den Förderverein „Freunde des Glinder Handballs e.V.“

28.07.2012

**Saalebadebadetag in Groß Rosenburg an der Saalefähre**

11:00 Uhr „Kampf der Vereine“  
13:30 Uhr „Rosenburger Triathlon“ und Präsentation von Zweitaktfahrzeugen, sowie Spiel und Spaß für Jung und Alt  
19:00 Uhr „Sommerparty an der Saale“

31.07.2012

**Kinderzirkusvarieté „Klatschmohn“ auf der Burgruine in Klein Rosenburg ab 18:00 Uhr**

Im Sommer geht der Zirkus Klatschmohn auf Tournee. Mit dabei sind die Artisten ab 12 Jahren. Gemeinsam wird ein Programm entwickelt, das dann an schönen Orten, unter freiem Himmel, zur Aufführung kommt. Hier können sich die jungen Zirkuskünstler als Teil einer Gemeinschaft erleben, in der es auf jeden Einzelnen ankommt.

**Veranstaltungsplan der Einheitsgemeinde Stadt Barby  
Marktplatz 14 • 39249 Barby (Elbe)  
nähere Informationen unter: [www.stadt-barby.de](http://www.stadt-barby.de)**

### Verlängerung der Tierpatenschaft

Interesse an einer Tierpatenschaft? Dann schauen Sie doch mal auf unsere Homepage [www.calbe.de](http://www.calbe.de) oder fragen im Baubetriebshof unter 039291 / 2605 nach.

## Termine Staßfurt

01.07. 10-18 Uhr  
**Trabant-Aktionstag in Glöthe**  
Fahrzeugmuseum OT Glöthe

01.07.-04.07.  
**Blue Lake Jazzensemble**

01.07. 10.30 Uhr  
**Festgottesdienst anlässlich der Goldenen u. Diamantenen Konfirmation**  
St. Jacobi-Kirche OT Löderburg

07.07. ab 19 Uhr  
**Sommernachtsball mit Barbecue**  
Löderburger See

08.07.  
**125-jährige Kirchweihe**  
St. Marien Staßfurt

18.07. 16-18 Uhr  
**Schultütenfest**  
Verabschiedung der zukünftigen Schulkinder aus allen Kitas der Lebenshilfe

22.07.  
**Radio Brocken Vereinsmeyer**  
Löderburger See

23.07.-27.07.  
**Religiöse Kinderwoche**  
offen für alle,  
St. Marien Staßfurt

23.07.-05.08.  
**Sommerferiengestaltung für Kinder**  
Mehrgenerationenhaus Staßfurt

15.07.-29.08.  
**Sonderausstellungen**  
„Das germanische Muschelkalkmeer“ Peter Naujoks aus Förderstedt;

„Biergläser, Flaschen, Humpen im Wandel der Zeit“ Günter Weinreis aus Egelin;  
„Tiere und Natur“ Helga Gebhardt aus Siebigerode;  
„Landschaften, Eisenbahnen und Menschen“ Dietrich Punken aus Schönebeck

Musikalisch wird die Eröffnung im historischen Kellergewölbe von der Musikschule des Saalkreises begleitet.

Text und Foto Susanne Giest, Dr. Liane Hilfert

## Musica, die ganz liebliche Kunst

Calbe. Unter diesem Motto stand das Auftaktkonzert zum diesjährigen Rolandfest am Freitagabend in der St. Stephani Kirche. Das Vokalquartett „con gusto“ bot wahrlich „reichlich musikalische Kost mit viel Geschmack“. Auf beiden Seiten herrschte Begeisterung, zum einen beim Publikum, welches geistliche und weltliche Chormusik der Renaissance und des Frühbarocks genießen durfte, aber auch bei den 4 Künstlern, die begeistert von der beeindruckenden Akustik in unserer Stadtkirche waren!

Schade war nur, dass so wenige Besucher (42) den Weg in die Kirche gefunden haben.

Den Organisatoren bleibt nur zu hoffen, dass sich zukünftig die Calbenser und ihre Gäste ein solches Klangerlebnis nicht entgehen lassen!

Die nächste Gelegenheit haben Sie am 1. Juli 2012 ab 10.00 Uhr in der St. Stephani Kirche!



Im Rahmen seiner Chorreise entlang der Saale dürfen wir den Chor der Frankfurter Kinder- und Jugendkantorei zu einem Konzert hier bei uns begrüßen. Ebenfalls vormerken sollten Sie sich unbedingt den 15. Juli 2012 um 16.00 Uhr. Die Gruppe „Cantores Minores“ bringt uns mittelalterliche Musik im wahrsten Sinne des Wortes zu Gehör! Lassen Sie sich dieses Konzert als einen der Höhepunkte der „Kirchplatz-einweihung“ nicht entgehen! (Der Eintritt zu allen Konzerten ist frei!) ■



Text und Foto Förderverein der Calbenser Bollenkönigin

## Calbenser Bollenhoheiten beim Mühlenfest in Borne



Calbe. Anlässlich des 19. Deutschen Mühlentages folgten die Calbenser Bollenhoheiten Mandy I. und Sandy I. der Einladung des umtriebigen Vorsitzenden des Mühlenvereins Werner Sternberg in das Fläming-Künstlerdorf Borne (Ortsteil von Bad Belzig).

Zu diesem traditionellen Fest kamen 27 königliche Hoheiten aus Nord- und Mitteldeutschland. Im Mittelpunkt stand die Bockwindmühle, die 1803 auf dem 156 Meter hohen Mühlenberg errichtet wurde. Auf dem Festplatz hatten die Händler ihre Stände aufgestellt.

Die Borne Mühlenhoheiten stellen auf der Festbühne ihre Gäste dem Publikum vor. Die Calbenser

Bollenhoheiten warben mit verschiedenen Flyern und berichteten über den traditionellen Zwiebelanbau und die Sehenswürdigkeiten der Rolandstadt. Sie luden zum 11. Calbenser Bollenfest am ersten Septemberwochenende ein. Den Mühlenhoheiten überreichten sie typisch Calbenser Gewürze und erhielten eine Erinnerungsmedaille vom Mühlenfest. Der Auftritt auf der Bühne wurde mit dem Annemarietanz beendet. Im großen Festzelt kamen die Hoheiten in den Genuss des speziell gebrauten Borne Müllerbieres.

An der historischen Mühle wurden Erinnerungsfotos gemacht. ■

Leserzuschrift: Text und Foto Jessica Pohl

## Raus an die Luft – rein in die Gartenwerkstatt



Calbe. Der Sommer kann kommen: Mit der finanziellen Unterstützung des Vereins Lebenshilfe Staßfurt und Umgebung e. V. und dem großartigen Einsatz der helfenden Eltern und Großeltern hat die integrative Kita „Zwergenland“ im Garten aufgestockt. Unter anderem sind zwei Gartenhäuser für die Arbeitsgemeinschaft „Kleine Handwerker“ geplant, gebaut und gestrichen worden. In den Gartenhäusern ist viel Platz für vorhandenes Werkzeug. Das Aufstellen und Einräumen der Regale hat die Arbeitsgemeinschaft selbst übernommen. Die neue Kinder-Werkbank bauten die Kinder unter Anleitung bereits auf und somit konnte auch gleich der neue Akkuschauber benutzt werden. Ein tolles Erlebnis für die kleinen Handwerker!

Es wird den Kindern zukünftig viel Freude bereiten, sich in und vor den kleinen Räumlichkeiten an frischer Luft handwerklich zu betätigen. Die vorher genutzten dunklen Kellerräume wurden gegen eine kleine freundliche und von den Kindern selbst eingerichtete Werkstatt getauscht. Den Kindern ist es jetzt möglich, sich während des Tagesablaufs Fähigkeiten und Fertigkeiten im Umgang mit verschiedenen handwerklichen Materialien anzueignen. Pünktlich zum Kindertag gab es noch eine Überraschung. Neue Gartengeräte für die Kinder. Harken, Rechen, Gartenhandschuhe in Zwergengröße und bunte Kinderschürzen bekommen ein neues Zuhause in den Gartenhäusern. Im Namen aller Erzieherinnen und natürlich der Kinder freute sich Carola Pilkievicz über die Gartenwerkzeuge und dankte Bernd Pohl von der Wohnungsgenossenschaft Einheit Calbe e. G. für die gespendeten Gartenutensilien. Alle Werkzeuge sind gefertigt in einer Blindenwerkstatt und von hoher Qualität. Also: der Sommer kann kommen. Und so werden aus Kindern nützliche Gartenzwerge. ■

Text und Foto Uwe Klamm

## Information des Heimatvereins



Calbe. 1. In der Heimatstube wird zur Zeit die Wanderausstellung des Nabu Sachsen-Anhalt mit dem Titel "Siedlungsökologie- Biologische Vielfalt in Sachsen-Anhalt" gezeigt. Angesprochen sollen alle Naturliebhaber, Gartenfreunde und Schüler der Stadt. Bei Interesse

an Führungen bitte unter Telefonnummer 039291 78306 melden. 2. Der Heimatverein möchte sich bei Frau „Röschen“ Herforth, geb. Günther, für die Schenkung von 2 Wiedemessern und einem alten Milchkännchen mit Calbenser Motiv bedanken, siehe Foto ■

## KIRCHPLATZEINWEIHUNG am 15. Juli 2012

Kirchplatzeinweihung mit Gemeindefest am 15. Juli 2012

Programm:

- 11.00 Uhr Festgottesdienst mit dem Kirchenchor anschließend ein gemeinsamer Aktionsnachmittag, organisiert von der Kirchengemeinde und der IG der Gewerbetreibenden mit:
- Vorstellung des Orgelprojektes (s. Heft 6)
  - Kirchenbesichtigung und Turmbesteigung
  - Kuchenbasar
  - Kirchencafé
  - Versorgungsstände der IG
  - Darbietungen der Flötengruppe und des Posaunenchores
  - Darbietungen von Kindergruppen
  - Bastelstraße und Geschicklichkeitsspiele für Kinder
- 16.00 Uhr Abschluss des Gemeindefestes mit einem Konzert der Gruppe „Cantores minores“ mit Chor- und Instrumentalmusik des Mittelalters und der Renaissance



Text und Bild Dieter Horst Steinmetz

## Geschichten zur Geschichte Calbes

## Vor 200 Jahren brachte Pastor Scheele Schwung in das Schulwesen von Calbe **(Teil 3)**

Calbe. Besonders während der „Franzosenzeit“ und der beginnenden liberalen Bewegung war im Schulwesen Calbes einiges „aus dem Ruder“ gelaufen. Gleich zu Beginn seiner Amtstätigkeit berief Friedrich Scheele den Bürgermeister, den zweiten Pfarrer Brüllow und die fünf Lehrer der Knaben-Bürgerschule zu einer umfassenden Konferenz in seine Superintendentur in der Schloßstraße 106. Als Superintendent hatte er zu jener Zeit auch die Schulaufsicht in seinem Betreuungsgebiet inne. In der Konferenz sollte es um Wege gehen, wie aus der miserablen Knaben-Bürgerschule eine „zweckmäßige Bildungsanstalt“ zu gestalten sei. Psychologisch geschickt ließ er alle Beteiligten gleich zu Beginn feierlich geloben, sich für dieses Ziel voll einzusetzen. Scheele hatte einen Maßnahmen-Katalog mit 21 Punkten vorbereitet, die nun diskutiert wurden. Aus den beschlossenen und von allen unterzeichneten Maßregeln seien hier nur die wichtigsten genannt.

Um das leidige Zuspätkommen abzustellen, sollte eine Kirchenglocke vor 7 und vor 13 Uhr läuten. (Damals wurden je 3 Stunden am Vormittag und Nachmittag unterrichtet, so dass die Kinder außer samstags um 16 Uhr Schulschluss hatten.) Jeder Lehrer wurde verpflichtet, sich ein Buch anzulegen, in dem er vermerkte, wie weit er in den Lektionen der jeweiligen Fächer gekommen war und welche Schüler in den einzelnen Stunden anwesend waren. Außerdem wurde er verpflichtet, für jeden Schüler wöchentlich Zensuren in Fleiß und Betragen festzulegen. Die Zusammenfassung teilte man den Eltern vierteljährlich mit. Diese mussten durch ihre Unterschrift „attestieren, daß sie es gesehen hatten“. Ob man einen Schüler in die nächsthöhere Klassenstufe einweisen konnte, sollten alle Lehrer der Schule gemeinsam festlegen. Damit hatte Scheele in Calbe die Klassenversetzkonferenz, das Klassenbuch, die Zensurengebung und das Zeugnis eingeführt, zumindest Vorstufen davon. Das wich-



tigste aber war die Festlegung der „Schulgesetze für die hiesige Knabenschule 1819“, mit denen die Schüler in 14 Punkten fest umrissene Verhaltensmaßregeln in die Hand bekamen. Ständige Anwesenheit, Aufmerksamkeit, Höflichkeit, Sauberkeit, Fleiß, Pünktlichkeit, Gehorsam und Anstand wurden in klaren Sätzen von den Schülern verlangt. Scheele nutzte seine wachsende Autorität in der Stadt, um gemeinsam mit den Eltern und Lehrern diese Schulgesetze durchzusetzen. Allmählich kehrten wieder akzeptable Verhältnisse in der Knaben-Bürgerschule ein.

Scheele kümmerte sich außerdem darum, dass die aus der Schule entlassenen Jungen sich auch als Lehrlinge schulisch weiterbilden konnten. Er begründete eine kostenlose Fortbildungsschule, die Vorläuferin der Berufsschule. Lehrer der Knabenschule unterrichteten darin für ein geringes Entgelt aus der Stadtkasse. Überdies regte Scheele 1850 eine „Kleinkinderbewahranstalt“ in Calbe an, die vom Frauenverein mit Hilfe von 1000 Talern, welche die Amtsrätin Pieschel testamentarisch zu diesem Zweck gestiftet hatte, und 465 Talern Spendengeldern gegründet werden konnte. Zweck dieser Einrichtung war, „den Eltern der arbeitenden Klasse Gelegenheit zu geben, ihre noch nicht schulpflichtigen Kinder zur Beaufsichtigung und zur körperlichen und geistigen Pflege zu übergeben.“ (Schluss folgt) ■

Text und Foto Uwe Klamm

## Nachdenkliches zum Erbe für Calbe

Calbe. Der Name Hildegard Hoffmann kommt immer dann ins Gespräch, wenn es darum geht, über die Verwendung der großzügigen Schenkung, der im Jahre 2000 verstorbenen Dame als Erblasserin an ihre Heimatstadt, zu entscheiden. Immerhin per 31.12.2011 die stolze Summe von 117.223,64 € und daraus resultierenden 5.169,00 € Zinsen.

Bisher konnten sich die Entscheidungsträger lediglich auf die Verwendung der Zinsen einigen, das Erbe an sich blieb bisher unangetastet. Bei der letzten Stadtratsitzung wurde ein weiterer Versuch unternommen, dieses Geld im Sinne der Erblasserin zu verwenden. Soweit, so gut. An der Beschlussvorlage war auch das Testament von Frau Hoffmann geheftet worden. Darin ist u.a. zu lesen: Z“...Nach meiner Beerdigung kann das Grab mit einer Grabplatte, die ich auch möglichst selbst aussuchen will, durch den Steinmetz Ulrich von Barby abgedeckt werden, der auch mein Sterbedatum auf dem Grabstein einsetzen soll. Der Grabpflegevertrag mit der Gärtnerei Ingo Wieschke,



Calbe/S. kann nach meiner Beerdigung sofort gekündigt werden.“ZE Warum erwähne ich das? Bei einem Friedhofbesuch wollte ich mir die Grabstelle einmal ansehen und fand das Grab so vor, wie es auf dem Foto zu sehen ist. Es fällt auf, dass kein Sterbedatum eingetragen wurde, die Grabstelle relativ sauber ist und das von einer ordentlichen Blumenschale kaum die Rede sein kann.

Nun sei die Frage oder Kritik erlaubt, warum es bis heute nicht gelungen ist, den letzten Willen der Erblasserin zu erfüllen? Deshalb sollte umgehend das Versäumte nachgeholt werden, bevor es an die große Verteilung des Erbes geht. Vielleicht ist auch ab und zu mal eine frische Blumenschale drin. Die noch vorhandenen Mittel sollten locker dafür ausreichen. ■

Text und Foto Uwe Klamm

## Klassentreffen auf dem Wartenberg



Calbe. Die Tatsache, ein halbes Jahrhundert alt zu werden, nehmen viele Menschen zum Anlass zünftig zu feiern.

Petra König, geborene Prihoha, hatte die Idee ein Klassentreffen zu organisieren. Gedacht, getan, lud sie ihre Klassenkameraden des Jahrganges 1968 der ehemaligen POS „F. Schiller“ nach Calbe ein. Veranstaltungsort sollte der Wartenberg sein. Die Anreise zum Wartenberg absolvierten die 14 Teilnehmer aus nah und fern mit dem Kremser von Lutz Buchtenkirch aus Tornitz. Angekommen auf dem höchsten Punkt des ehemaligen Landkreises Calbe,

statteten sie dem Turm einen Besuch ab. Nach der Turmbesteigung überreichten sie dem Turmwärter Werner Münzelburg eine Spende von 90€ für die Bärin Jette. Danach ging es zu Fuß zur Gaststätte, wo die eigentliche Feier stattfand. Der Abend endete beim Sportlerball in Calbe, doch das ist eine andere Geschichte. Im Gespräch brachte Petra König stellvertretend für alle zum Ausdruck, dass sie begeistert waren vom Wartenberg und vom Service. Dafür möchte sie sich bei Werner Münzelburg und bei Heinz Recklebe von der Waldgaststätte herzlich bedanken. ■

# Fienchen Fragekiste

## Hallo liebe Kinder!

Gänseblümchen kennt jeder von euch. Sie wachsen und blühen meist von Februar bis November ununterbrochen auf vielen Wiesen. Der lateinische Name *Bellis perennis* bedeutet übersetzt die „schöne Ausdauernde“ – bei der langen Blühzeit kein Wunder. Da es so flächendeckend verbreitet ist, hat es so viele Namen im Volk wie kaum eine andere Pflanze: Augenblümchen, Mondscheinblume, Massliebchen, Sommerröschen, Sonnentürchen, Himmelsblume, Mutterblümchen, Tausendschön, Mairösl, Regenblume usw.



Übrigens wächst es nicht nur bei uns auf fast jedem Rasen,

sondern in etwa 15 Arten im ganzen Mittelmeerraum. Durch den Menschen verbreitet, gedeiht es auch in Nord- und Südamerika am Pazifik, in Neuseeland und auf der Insel Madeira. Ich wusste auch nicht, dass die einfach aussehende Blüte eigentlich eine Scheinblüte ist. Der körbchenförmige Blütenstand besteht aus mehr als 100 Einzelblüten. Das Körbchen wendet sich immer der Sonne zu und schließt sich abends und bei schlechtem Wetter. Leider hatten die Gänseblümchen in diesem Jahr schon sehr oft Grund sich wegen des schlechten Wetters zu schließen...

Auf jeden Fall finde ich toll, was man mit Gänseblümchen alles machen kann. Sie verschönern in einer kleinen Vase jeden Tisch oder jedes Fensterbrett. Man hat einige Tage Freude an ihnen. Ihr könnt auch Kränze (siehe Foto) daraus binden. Dafür müsst ihr Gänseblümchen mit möglichst langen Stielen

sammeln, und sie einzeln nacheinander umeinander binden. Leider ist es etwas schwierig zu beschreiben, wie das genau geht. Da man sie als Kranz für den Kopf oder Tischdekoration schon zu Omas Zeiten gebunden hat, kann diese euch sicher zeigen, wie es gemacht wird. Ich finde es einfach. Manchmal binde ich aus Spaß auch einen Kranz aus Löwenzahn für unsere Kaninchen. Ich schaue dann zu, wie sie ihn verputzen.



Einen ganz tollen Tipp hat mir meine Tante gegeben. Selbst gebastelte Geburtstagskarten bereiten jedem Freude. Mit Gänseblümchen könnt ihr sie ganz einfach und fast ganzjährig basteln. Pflückt Gänseblümchen mit ihren Blattrosetten und legt sie für mehrere Tage zwischen

Zeitungen oder in ein Buch. Legt jeweils etwas Schweres darauf, damit sie gepresst werden. Wenn sie trocken sind, könnt ihr sie herausnehmen und auf eine gefaltete Karte aus farbigem Bastelkarton mit Klebestift kleben (siehe Foto).

Wer dabei hungrig geworden ist, kann so eine lustige Gänseblümchenbutterbrot essen. Ich hab jedenfalls gerade das Foto gemacht und sie dann verdrückt.



Auch für Gänseblümchensalat u.a. gibt es Rezepte. Selbst in der Naturheilkunde finden Gänseblümchen Verwendung. Ich sehe diese Pflänzchen jetzt mit anderen Augen, weil sie so vielseitig sind.

Bis bald!  
Euer Fienchen

Leserzuschrift: Text Wolfgang Marwinski

## Neues Gewinnspiel zum Rolandfest in Calbe, oder?

Calbe. Spielbedingung sollte sein: Wer findet mit einem Auto/Motorrad zu erst den Marktplatz? Der Gewinner bekommt einen aktuellen Stadtplan mit eingezeichneten Straßensperrungen, um Calbe wieder verlassen zu können.

Man kann wohl davon ausgehen, dass Organisation „Glücksache“ ist, wenn sie funktioniert. In Vorbereitung des Rolandfestes hatten es die Stadtverwaltung und der Bauhof

doch hinbekommen im Innenstadtbereich ein Chaos zu organisieren, dass nichts mehr am 01.Juni 2012 ging.

Es ist schon schlimm, wenn für ein Fest das am 03.06.12 stattfindet, bereits ab Dienstag, den 30.05.12, mit Straßensperrungen begonnen wird. Der am Dienstag und Donnerstag stattfindende Markt in Frage gestellt wird (Die Händler sind auf den Umsatz angewiesen!) und

der Chaos-Höhepunkt am 01.06.12 geboten wurde.

Die Einfahrt von der Arnstedtstraße in die Loewestraße gesperrt. Die Überfahrt der Loewestraße von der Breite in die August-Bebel-Straße und von der Ritter-Straße zur Tuchmacherstraße (und entgegen gesetzt) gesperrt.

Lediglich die Sperrung in der Schloßstraße war wegen Gasleitungsschaden (nach Auskunft des

Ordnungsamtes) begründet. Bis auf die Sperrung der Schloßstraße waren keine Verkehrshinweise auf die Sperrungen vorhanden.

**Als Hinweis:** Man sollte im Bauhof und der Verwaltung mal darüber nachdenken, dass durch Arbeitszeitverlagerungen zeitnah am Ereignis die Auf- und Abbauarbeiten ausgeführt werden können. Das wäre mal ein bürgerfreundliches Handeln! ■

Legen Sie wert auf pünktliche und preiswerte Erledigung Ihrer Aufträge?  
Dann sind sie bei uns genau richtig!

### Wir bieten Ihnen:

- ▬ Lieferung von Sand, Kies, Schotter usw. bis 2,0 t.
- ▬ Entsorgung von Bauschutt, Baustellenabfall
- ▬ Kostenlose Schrottsentsorgung



**Baustoffhandel und Kleincontainerdienst Michael Arlandt**  
Pappelweg 2 • 39240 Calbe/S.

Tel. 03 92 91/7 32 56 • Fax 03 92 91/49 72 08 • Funk 01 72/4 18 82 79

Einfach gut beraten.



- Steuerliche Gestaltungsberatung
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Bilanz- und Gewinnermittlung
- Steuererklärungen
- Landwirtschaft und Gartenbau
- Gewerbe und Handwerker

**KRÖGER**  
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT MBH

Kröger Steuerberatungsgesellschaft mbH  
August-Bebel-Straße 38  
39240 Calbe

Telefon (03 92 91) 4 51 00  
Telefax (03 92 91) 4 52 20  
E-Mail calbe@stb-kroeger.de  
www.stb-kroeger.de

Text und Foto Stefan Lenhart

## Frank Mühlner – der Neue an der Seitenlinie der TSG-Frauen

Calbe. Der erste Eindruck war für beide Seiten sehr positiv. Zuerst hatten die Calbenser Spielerinnen in der knapp 30-minütigen Antrittsrede von Frank Mühlner die Möglichkeit sich auf ihren neuen Trainer einzustimmen. Im Anschluss daran konnte umgekehrt der gebürtige Leipziger seine neuen Schützlinge in ihrer Trainingseinheit beobachten und war dabei sehr angetan: „Das scheint wirklich eine sehr gute Truppe zu sein. Es sollte auf jeden Fall gut passen.“

Für Handball-Insider ist Frank Mühlner kein Unbekannter. Als Spieler blickt er auf eine lange und erfolgreiche Profikarriere beim SC Leipzig und SC Magdeburg zurück, außerdem absolvierte er 50 Länderspiele für die DDR-Nationalmannschaft. Einen besonderen und bis heute ungebrochenen Rekord stellte der mittlerweile 52-Jährige in der Saison 1991/1992 auf: Im Trikot des SC Leipzig verwandelte er in einem Ligaspiel zehn von zehn Siebenmetern.

Nach dem Ende seiner aktiven Laufbahn übernahm Frank Mühlner 1998 die damalige Frauen-Bezirksligamannschaft seines Wohnortes Naunhof. Nach einem klassischen Durchmarsch spielte er mit seinem Team über zwei Jahre hinweg in der Regionalliga. Knapp zwei Jahre trainierte er im Anschluss die Regionalligamänner der HSG Wolfen 2000 und übernahm nach der Insolvenz des Zweitbundesligisten SC Markranstädt die Frauenmannschaft in der Oberliga Sachsen für einen kompletten Neuanfang. In den



beiden Folgespielzeiten verpasste man als jeweils knapp Zweitplatzierte den anvisierten Aufstieg in die Mitteldeutsche Oberliga. Zumindest Trainer Frank Mühlner hat diesen nun aber mit seinem Wechsel zur TSG Calbe vollzogen. Mit Freude und jeder Menge Tatendrang blickt der TSG-Neutrainer auf die anstehende Herausforderung. Sich selbst schätzt er als detailversessenen und ehrgeizigen Disziplinfreund ein, dem insbesondere einfache Fehler missfallen und der von seiner Mannschaft vollen Einsatz bis zur letzten Sekunde einfordert. Diese Freude, der gelebte Tatendrang und die fachlichen Voraussetzungen bewirken mit Sicherheit auch im Umfeld des Calbenser Handballs einen sehr positiven ersten Eindruck von Frank Mühlner. ■

Text und Foto Gunnar Lehmann

### Handball-News +++ Handball-News +++ Handball-News +++

Calbe. Super-Erfolg: Einen tollen Erfolg landete die männliche Jugend C der TSG Calbe bei den kürzlich ausgetragene Mitteldeutschen Meisterschaften in Delitzsch. Im Spiel um Platz 3 bot der Vize-Landesmeister aus Sachsen-Anhalt eine starke Leistung und erkämpfte sich in einer dramatischen Partie nach Verlängerung und Siebenmeterwerfen gegen die NSG Westsachsen den 3. Platz und damit die Bronzemedaille. Für die Mannschaft mit Trainer

Eckhard Rätzel und Co-Trainerin Antje Lück ein Saisonabschluss nach Maß. Als Krönung gewann man außerdem noch den Lenste-Cup in Grömitz.

Simba-Cup: Kürzlich nahm die TSG Calbe mit vier Teams am traditionellen Simba-Cup des BSV 93 Magdeburg teil, einem der größten Nachwuchsturniere in Sachsen-Anhalt auf Kleinfeld. Trotz Regenwetter am Samstag und Hitze am Sonntag schlugen sich die neuformierten Nachwuchsteams der

Text und Foto Verein

## 19 Siege an die TSG



Calbe. Calbenser Kanuten demonstrierten ihre Strecke auf der Wolfburger Regatta.

Ein Pflichtbestandteil für den Regattaplan von Calbe aber auch von Schönebeck stellt die Wolfburger Kanuregatta dar. Zum einen sind mit gut 300 Teilnehmern aus meist niedersächsischen Vereinen viele unbekannte Gegner zu erwarten, zum anderen sind die Wettkämpfe mit 200m und 500m über alle Bootsklassen, 2000m im KI und für die Schüler A ein Mehrkampf (100m, 1000m, Wurf, Lauf) sehr vielseitig und umfangreich.

Besonders gut haben wieder einmal die weiblichen Schüler B aus Calbe abgeschnitten. Lena Wiescholek (2001) und Josephin Bergmann (2000) gewannen über alle 3 Strecken im KI, zusammen im KII über 200m und 500m sowie mit Milena Böhm und Josy Paßlack im KIV über beide Strecken. Besser ging es an diesem Wochenende nicht.

Die Jungs der Schüler B waren ähnlich erfolgreich. Tim Germann (2001) setzte sich auch über alle 3 Strecken durch und holte zusammen mit Justin Heinze im KII über 500m den 2. Platz. Für den Calbenser Vierer dieser Altersklasse in der Besetzung Berner-Sandau-Germann-Heinze hieß es zudem noch 2x Platz 1 und auch der KII über 200m (Sandau-Heinze) holte mit dem 3. Platz Edelmetall für Calbe. Richtig viel zu tun hatten die

Schüler A. Neben dem normalen Programm standen am Samstag die 1000m, der Lauf und der Wurf sowie am Samstag die 100m auf dem Plan. Über die 2000m konnte sich Madeleine Jürgen den 3. Platz erkämpfen und im KIV über die 500m erreichte sie zusammen mit Bianca Ebert, Silvia Stange und Marie Stroetker sogar Platz 2. Im Mehrkampf konnte Madeleine aufgrund ihrer guten Paddelergebnisse den 3. Platz erreichen. Eric Sievers erreichte ebenfalls Platz 3 im Mehrkampf – hier waren aber Lauf und Sprung ursächlich dafür. Last but not least unsere Herren. Hier standen bei der langen Strecke keine 2000m, sondern 5000m auf dem Plan – kein Problem für Andreas Wiederhold. Er ließ weder auf der kurzen noch auf der langen Strecke etwas anbrennen, 3x Platz 1 im KI. Im CI startet Marco Heinze über 200m und gewann hier auch.

Insgesamt betrachtet, war es eine gelungene Veranstaltung. Es war alles gut organisiert, die Versorgung durch die helfenden Eltern war hervorragend, fast jeder Calbenser Sportler brachte wenigstens ein Edelmetall mit nach Hause. Was will man mehr. Wer Lust hat, auch mal Sport an der frischen Luft zu machen und bei Wettkämpfen Medaillen und Pokale zu gewinnen, sollte mal ins Bootshaus kommen. Ab 16.00 Uhr ist immer ein Ansprechpartner da. ■



TSG sehr achtbar und erkämpften sich Top-Platzierungen: Die männliche Jugend B, die männliche Jugend C und die weibliche

Jugend C wurden jeweils Dritter. Auch die männliche Jugend D konnte überzeugen und holte sich am Ende Rang 5. ■

**HÄUSLICHE KRANKEN- UND ALTENPFLEGE**



Behandlungspflege zur Sicherung der ärztlichen Behandlung

Pflege bei Pflegebedürftigkeit in den Pflegestufen I bis III

Beratungshausbesuche bei Pflege durch die Angehörigen in den Pflegestufen I bis III

Verhinderungspflege als Vertretung für pflegende Angehörige

Betreuung und Beaufsichtigung bei eingeschränkter Alltagskompetenz (Demenz)

**Wir kümmern uns um Sie!**  
**039291 -51190**



Häuslicher Pflegedienst Koschmieder GmbH • Fr.-Ludwig Jahn Str. 6 • 39240 Calbe  
Tel: 039291-51190 • www.seniorenpflege-tannenhof.de

**TRANSPORTUNTERNEHMEN H. - G. MÜLLER**

**Transporte Nah und Fern**

**Hans - Georg Müller**  
Geschäftsführer

Magazinstraße 15 A  
39240 Calbe (Saale)  
Telefon: (03 92 91) 7 20 43  
Fax: (03 92 91) 7 12 74  
Funktel.: (01 72) 2 89 90 77  
assmann\_mueller\_spedition@t-online.de



**Hei-Sa-Service**

**Bernd Kriener • Klempner- und Installateurmeister**  
**39240 Calbe (S.), Barbyer Str. 17**  
**Tel. (03 92 91) 23 66 • Fax (03 92 91) 5 23 16**  
**e-Mail: Hei-Sa-ServiceBerndKriener@t-online.de**

- Wartung Gas- u. Ölanlagen
- Heizungs- und Anlagenbau
- Gas- und Wasserinstallation
- alles rund ums Bad
- Solaranlagen
- Wärmepumpen
- Bauklempnerei
- Kundenservice
- Notdienst
- Finanzierung

**Seit 15 Jahren  
für Sie da**

**Heizungs-Sanitär-Service**

Fachapothekerin für Offizinpharmazie und Ernährungsberatung *Kristine Dimitz, Stadt-Apotheke*

**Damit die Traumreise nicht zum Albtraum wird . . .**

Calbe. Wenn einer eine Reise tut, dann sollte er auch in Sachen Gesundheit gut vorbereitet sein – und damit ist nicht nur eine gute, dem Reiseland, der Reisedauer, dem Alter des Reisenden und seinen Unternehmungen angepasste Reiseapotheke gemeint! Hier einige Tipps.

**Impfstatus:** Reiseländer und ihre speziellen Bedingungen rechtzeitig checken – 2 Monate Vorlauf bei fernen Ländern, damit fehlender Impfschutz noch wirksam werden kann. Sich von speziell dafür ausgebildeten und zertifizierten Ärzten und Apothekern beraten lassen!

Die Reiseapotheke sollte klein, leicht und einfach zu handhaben sein: Statt Glasverpackung, Plaste oder Blister; Umkarton entfernen, nur den Beipackzettel mitnehmen; am besten Kau- oder Schmelztabletten bzw. einzelverpackte Granulate, die ohne Wasser einzunehmen sind. Grundsätzlich die Reiseapotheke vor Überhitzung (direkte Sonne, parkendes Auto) schützen. Für die Lagerung wärmeempfindlicher Präparate bei über 25° C (wie z.B. Zäpfchen) eine Isolierbox mitnehmen.

Individualität der Reiseapotheke beachten: Chronisch Kranke müssen ihre Dauermedikamente in ausreichender Menge (etwas mehr als der nach Reisedauer ausgerechnete Bedarf) mitführen. Die Möglichkeit eines technischen Defektes oder den Verlust der Präparate bedenken. Bei Flugreisen ist mindestens die Hälfte der Medikamente im Handgepäck mitzunehmen. Medikamente, die durch die tiefen Temperaturen im Frachtraum des Flugzeuges zerstört werden (z.B. Insuline), gehören unbedingt ins Handgepäck. Die Mitnahme von Spritzen und Kanülen kann eine Bescheinigung erforderlich machen. Für die grenzüberschreitende Mitnahme von Betäubungsmitteln muss eine amtliche Bescheinigung vorgelegt werden, die vom behandelnden Arzt und der Landesbehörde unterzeichnet ist. Bei Reisen außerhalb des Schengenraumes gelten zusätzlich länderspezifische Bestimmungen, die unbedingt einzuhalten sind.

Lange Reisedauer: Genügend Pausen einlegen und bewegen; langes Sitzen in engen Sitzen hat die Gefahr einer Thrombose (Kompressionsstrümpfe und Heparin-Spritzen beugen vor); Reiseübelkeit beachten.

Flugreise: Wegen der Lufttrockenheit im Flieger an künstliche Tränen und Lutschpastillen denken.

Abschwellende Nasensprays, das Kauen von Kaugummi oder spezielle Ohrstöpsel erleichtern den Druckausgleich. Rauchverbot – nikotinhaltinge Kaugummis können Rauchern helfen.

Sonnenschutz: Unbedingtes Muss! Angemessener Lichtschutzfaktor! Empfehlenswert auch: After-Sun-Produkte, Mittel bei Sonnenbrand/Sonnenallergie, Mittel gegen Lippenherpes bei UV-Belastung.

Insektenschutz: Wichtig nicht nur in Malariagebieten! Schutz auch vor Zecken! Mittel nach Resistenzlage und Reiseart. Merkblatt zur Expositionsprophylaxe beachten! Insektenschutz immer nach dem Sonnenschutz auftragen!

Gefürchtet: Reisedurchfall. Beim Aufenthalt in tropischen Ländern oder Ländern mit schlechtem Hygienestand gilt die Regel: Schälen, kochen, braten oder verzichten! Rohe Kost, unversiegelte Getränke, unverpacktes Speiseeis, Eiswürfel, Zahnputzwasser aus der Wasserleitung sind tabu. Wichtigste Maßnahme bei Durchfall: Flüssigkeitsverlust ausgleichen, Durchfallmittel altersgerecht einsetzen. Bei Fieber, blutigem Stuhl oder Kinder unter 2 Jahren kein Loperamid und unbedingt einen Arzt aufsuchen.

Zeitverschiebung von mehr als 2 Stunden bei Dauermedikation: Einnahmezeiten anpassen.

Auswahl reisemedizinisch zertifizierter Apotheken im Umland: Apotheke in Kauflandcenter Bernburg, Schloß-Apotheke Gommern, Leopold-Apotheke Staßfurt, Adler-Apotheke Schönebeck, Stadt-Apotheke Calbe ■

**Was gehört in die Reiseapotheke?**

- Fieberthermometer
- Erste-Hilfe-Set (z. B. Schere, Pinzette, Einmalhandschuhe, Verbandsmaterial, elastische Binde, Wunddesinfektion, Salben gegen Verbrennungen und Sportverletzungen)
- Antiallergikum
- Sonnen- und Insektenschutz
- Analgetikum (Paracetamol, Ibuprofen)
- Befeuchtende Nasen- und Augentropfen
- Präparate gegen verschiedene Magen-Darm-Probleme (z. B. gegen Reiseübelkeit, Durchfall, Verstopfung, Blähungen, Sodbrennen, Bauchkrämpfe)
- Präparate gegen Erkältungskrankheiten (z. B. gegen Schnupfen, Husten, Halsschmerzen)
- Eventuell Malariaphylaxe, Antibiotikum, Vaginaltherapeutikum,
- Eventuell Händedesinfektionsmittel, Mittel zur Wasseraufbereitung

Text Rosemarie Meinel

## Das Jahr des Hahnes

Calbe. Wir kennen den Hahn inmitten seines Hühnerharems oder auf dem Mist, laut krähend, Herr des Wetters und der Frauen (Hennen!), Mittelpunkt „fast allen Geschehens“, sehr selbstbewusst...

So ähnlich ist auch die Prägung der Menschen, die in einem HAHN-Jahr geboren wurden: sie haben Charme, fallen in der Öffentlichkeit auf, sind „Gewinnertypen“. Sie tun dafür natürlich auch einiges, also nicht nur krähen, sondern sich z. B. gut kleiden usw., um einen guten Eindruck zu hinterlassen. Diese Menschen erreichen im Leben meist auch das, was sie sich vornehmen. Ihr ständiger Optimismus hilft ihnen dabei. Aber unter allen HAHNgeborenen gibt es „solche und solche“, also Hähne, die für „Sein“ und Hähne, die nach ihrem „Schein“ leben. Da 2012 das Jahr des Wasserdrachens ist, scheidet sich auch bei ihnen die Spreu vom Weizen, d. h., nur die wahren HÄHNE haben es in diesem Jahr nicht so schwer. Aber in Wendezeiten wie diesen, mit unklaren Zukunftsaussichten sind Selbstsicherheit, Zuversicht und Optimismus besonders wichtig und vor allem Lebensbejahung, ganz gleich, wie schwierig es werden kann. Sie sind im Jahr des HAHNES geboren? Hier ein Überblick über die möglichen Geburtstage: 8.2.1921-27.1.1922; 26.1.1933-13.2.1934; 13.2.1945-1.2.1946; 13.1.1957-17.2.1958; 17.2.1969-5.2.1970; 5.2.1981-24.1.1982; 23.1.1993-9.2.1994; 9.2.2005-28.1.2006 usw.

Die Chinesen ordnen das HAHN-Jahr dem passiven YIN zu, also weibliche Energien, die Farbe Hellgrün, das Symbol „Glück“; Hahngeborene tragen die Glückszahl 5 und haben im Wesentlichen Erfolg in der Geschäftswelt, in der Arbeit, auch wenn sie zuweilen recht aufgeblasene Menschen sind, oft zu laut und eigensinnig. Diese Eigenschaften kommen bei den männlichen HÄHNEN meist „ungeschminkter“ zutage; weibliche HAHNgeborene schaffen es, klüger und nicht so exaltiert damit umzugehen und erweisen sich im täglichen Leben häufig als starke, intelligente Frauen, die meist ihre hohen Ziele auch schaffen. Sie unterscheiden sich somit von den „aufgeblasenen Gockeln“. Allerdings wissen beide Geschlechter, dass Klappern zum Handwerk gehört und machen davon reichlich Gebrauch. Schauen Sie einfach mal wieder auf den Hühnerhof: Vergleich pur! Hähne könnten auch keine Diplomaten sein, je-

denfalls selten, denn sie gehören eher zu den Cholerikern, die bezüglich ihrer Gesundheit auch an den entsprechenden Krankheiten leiden (Herz, Kreislauf, Organe). Kein Hahn ist genau wie der andere, daher die Verbindung zu unserer westlichen Astrologie anhand unserer Tierkreiszeichen.

WIDDER-Hähne krähen besonders laut, lieben Hahnenkämpfe und den Sex, weshalb sie lange brauchen, ehe sie den Partner fürs Leben gefunden haben.

STIER-Hähne sind da schon vergleichsweise toleranter, haben Ausdauer und krähen nicht so laut, können hart arbeiten und gut planen, sind jedoch besitzergreifend.

ZWILLINGE-Hähne sind immer in Bewegung und übertragen diese Energien auf andere. Sie haben einen scharfen Verstand und pfeifen auf „Kleinkram“, brauchen aber viel Verständnis!

KREBS-Hähne sind widersprüchlich veranlagt (Gefühl und Verstand), Melancholie, Eitelkeit und Egoismus kommen in oft schwer verständlichen Mischungen vor.

LÖWE-Hähne sind fast wie „Hahn zum Quadrat“, wollen immer im Mittelpunkt sein, glänzen, Herrscher in ihrem Territorium; sie haben große Pläne, brauchen viel Anerkennung!

JUNGFRAU-Hähne sind gute Organisatoren mit hoher Effektivität; sie sind qualitätsbewusst.

WAAGE-Hähne sind geborene Diplomaten, haben Feinsinn, sind intelligent, arbeiten gut im Team, brauchen aber oft lange für eine Entscheidung; sind oft untreue Partner.

SKORPION-Hähne streben meist nach Macht, was sich nicht nur auf den Hühnerhof bezieht: Sex ist auch Macht; die Hennen freuen sich und das ist im Menschenleben nicht anders.

SCHÜTZE-Hähne sagen immer, was sie denken, also: keine Diplomaten, aber weltoffen.

STEINBOCK-Hähne sind eher konservativ, man hat Vertrauen zu ihnen, können hart arbeiten und sind erfolgreich.

WASSERMANN-Hähne sind außergewöhnlich in ihrer Art, vor Überraschungen ist man bei ihnen auch nie sicher; sie werden im anspruchsvollen Jobs am glücklichsten.

FISCHE-Hähne brauchen ein gesichertes häusliches Umfeld, um auch krähen zu können, denn sie sind recht sensibel; empfindliche Seelen mit wenig Selbstsicherheit, aber liebenswürdig! ■

Text und Foto Anett Ehlert

## Super Balkenübung von Victoria Krüger



Das Bild zeigt alle Calbenser und Schönebecker Finalteilnehmer

Calbe. Anfang Juni gingen 50 Turnerinnen von der TSG Calbe und vom Schönebecker SC an die 4 traditionellen Turngeräte, um sich die begehrten Medaillen erkämpfen zu können. Die kleinsten Turnerinnen der Kinderklasse IV mussten nur den Mehrkampf turnen und bekamen anschließend gleich die Einzelmedaillen für die besten Wertungen an den Geräten. Besonders überraschend waren die Leistungen von Hannah Wedler, die gleich bei ihrem ersten Wettkampf 2 Bronze- und 1 Silbermedaille erturnte. Die größeren Turnerinnen qualifizierten sich mit den Mehrkampfleistungen für die Finalkämpfe an den Geräten. Nur die besten 6 Turnerinnen durften ihr Können an den Geräten noch mal unter Beweis stellen. Victoria Krüger machte es den Kampfpartnern am Balken sehr schwer, Fehler zu finden, sie bekam 12,45 von 13,20 Punkten. Herauszuheben sind außerdem die Leistungen von Luisa Trautewig am Balken und Boden sowie von Marie Wolter, Luzie Witt und Victoria Krüger am Boden. Diese teilweise recht guten Ergebnisse sollten auch für den

Einsatz zum Regionalauscheid optimistisch stimmen, denn da müssen sich einige Calbenser Turnerinnen für die Landesmeisterschaft qualifizieren.

**Ergebnisse der Calbenser Turnerinnen:**

**Mehrkampf:** Kd. IV Vorschule: 6. Leonie Sowa; 1. Kl.: 3. Hannah Wedler, 5. Julia Büchler; 2. Kl.: 2. Laney Faltin, 3. Sophie Held; KM IV: 1. Luisa Trautewig, 7. Luzie Witt, 8. Natalie Fiedler, 9. Miriam Siebert, 11. Claudia Stange, 13. Vanessa Profous, 14. Gina Crackau; KM III A: 3. Marie Wolter; KM III B: 1. Lee-Ann Nimmich, 3. Theresa Trautewig, 6. Isabell Hoffmann; KM III: 1. Victoria Krüger, 3. Clara Wieschke, 5. Laura Siebert.

**Sieger Gerätefinale Sprung:** Laney Faltin, Lee-Ann Nimmich, Victoria Krüger.

**Sieger Gerätefinale Barren:** Lee Ann Nimmich.

**Sieger Gerätefinale Balken:** Luisa Trautewig, Marie Wolter, Theresa Trautewig, Victoria Krüger.

**Sieger Gerätefinale Boden:** Laney Faltin, Luisa Trautewig, Theresa Trautewig, Victoria Krüger ■

**Ich will ab heute glücklich sein!**

**Die Anleitung  
zum richtigen Entspannen!**

**ab 07.08.2012 in Calbe  
1 x pro Woche Abendkurs 19 - 21 Uhr  
Reservieren Sie: 0173 - 612 42 39**

**Gottesdienste – evangelisch**

01.07.	10.00 Uhr, Calbe, St. Stephani, Gottesdienst mit Frankfurter Kinder- und Jugend-Kantorei	<b>Christenlehre</b> , Calbe, Breite 44, jeweils 15.00 Uhr am 05.07., 12.07., 19.07.
08.07.	10.00 Uhr, Calbe, St. Laurentii, Gottesdienst	<b>Kinderchor</b> , Calbe, Breite 44, jeweils 15.45 Uhr am 05.07., 12.07., 19.07.
15.07.	11.00 Uhr, Calbe, St. Stephani, Festgottesdienst; ab 14.00 Uhr Gemeindefest und Kirchplatzeinweihung	<b>Konfirmanden</b> , nach Absprache <b>Ök. Frauenkreis „Triangel“</b> , Calbe, Breite 44, am 16.07.
22.07.	10.00 Uhr, Calbe, St. Laurentii, Gottesdienst	
22.07.	13.00 Uhr, Schwarz, Gottesdienst	
22.07.	14.00 Uhr, Trabit, Gottesdienst	
29.07.	10.00 Uhr, Calbe St. Stephani, Gottesdienst	<b>Konzert am 15. Juli mit „Cantoris minoris“, St. Stephani- Kirche Calbe, 16.00 Uhr.</b>

**Gottesdienste – katholisch**

sonntags	10.00 Uhr	Heilige Messe (bis 15.07.)
Samstag, 07.07.	14.00 Uhr	Hl. Messe anlässlich einer Silberhochzeit
Montag, 16.07.	16.00 Uhr	Hl. Messe im OT Schwarz
Sonntag, 22.07.	<b>10.30 Uhr</b>	Hl. Messe (Beginn der Sommerordnung)

Bis zum 26. August Hl. Messe 9.00 Uhr in Schönebeck und 10.30 Uhr in Calbe.

**Gottesdienste – neapostolisch**

sonntags	09.30 Uhr	Gottesdienst/Sonntagsschule
montags	19.30 Uhr	Chorübungsstunden
mittwochs	19.30 Uhr	Gottesdienst
donnerstags	16.30 Uhr	Religionsunterricht

**Besonderes**

30.06.2012	11.00 Uhr	Spatzenfest in Calbe
07.-08.07.2012		Kinderfreizeit in Nudersdorf
15.07.2012		Jugendgottesdienst in Aschersleben
26.08.2012		Jugendgottesdienst in Stendal
09.09.2012	10.00 Uhr	Kindergottesdienst in Aken
09.09.2012	14-17.00 Uhr	Tag des offenen Denkmals

**Wetterdaten**

Wie war der Mai 2012 in Calbe?



**Niederschläge im Mai:**  
in Calbe  
(Hans-Eberhardt Gorges):  
63,5 Liter/ m<sup>2</sup>;  
in Gottesgnaden  
(Dieter Horst Steinmetz):  
55,2 Liter/ m<sup>2</sup>.

**Temperaturen im Mai:**  
im Mai 2012  
14,3 °C;  
im Mai 2011  
14,6 °C;  
im Mai 2010  
11,0 °C.  
Im Mai 2012 setzte sich zunächst die im April begonnene wechselhafte Witterung mit großen Temperaturschwankungen fort. Insgesamt verlief der Mai bei einem deutlichen Niederschlagsdefizit sehr sonnenscheinreich und warm. Der Mai endete mit heftigen Dauerregen.

**Wettergeschichte:**  
*Von Schuhcreme und Sonnenflecken*  
Wenn wir durch eine Zeitmaschine 200 Jahre zurückblicken könnten, so würden uns sofort die unbefestigten Straßen auffallen, und wenn damals das Wetter zuschlug, sei es Regen oder Trockenheit, mussten wir durch Schlamm oder Staub waten. Das ärgerte auch Samuel Heinrich Schwabe (1789-1875), der nach seinen umfangreichen Studien 1811 von Berlin in die großväterliche Apotheke nach Dessau zurückkehrte. Denn direkt vor seinem Haus befand sich die Leopolds-Kaserne, wo damals noch die napoleonischen Truppen ständig exerzierten und mächtig viel Schmutz aufwirbelten und Schlamm verspritzten. Des Apothekers Nase witterte damals ein gutes Geschäft. Er, der mit der Herstellung von Salben bestens vertraut war, mischte Fett mit Ruß und erfand die schwarze Schuhcreme. Fortan blitzten die Stiefel und Schuhe auf den Straßen und vor der Kaserne.  
Das Geschäft mit der Schuhcreme brachte ihm viel Geld ein, so dass er sich fortan seinen Hobbys widmen konnte. Neben Pharmazie hatte er in Berlin auch noch Chemie, Botanik und Physik studiert. Im Jahre 1825 wandte er sich auch noch der Astronomie zu. Nach dem Verkauf der Apotheke (1829) widmete Schwabe sich nun ausschließlich den Naturwissenschaften. Den Erlös für seine Schuhcreme konnte er nun für die Anschaffung teurer astronomischer Geräte verwenden. Er entdeckte 1843 die elfjährige Sonnenfleckperiodizität und erblickte in seinem Observatorium quasi das „Wetter“ auf der Sonne.

**MONTAG**

Jeden Montag 18.45-20.45 Uhr probt der **Rolandchor** im Bürgersaal des Rathauses Calbe.

**DIENSTAG**

**Informations- und Beratungszentrum** Breite 44  
z. Zt. keine Beratung  
**Stadtbibliothek Schloßstraße 3**  
Dienstag 9-12 und 13-18 Uhr  
Mo, Mi und Fr bleibt die Bibliothek geschlossen. Spielnachmittage am Di u. Do finden nicht mehr statt.  
**Stadtverwaltung Calbe**  
Sprechstd. 9-12 Uhr u. 13-18 Uhr  
**Energieberatung**  
jeden 3. Dienstag ab 16.30 Uhr, Rathaus Calbe  
**Abwasserzweckverband „Saalemündung“/ Eigenbetrieb Schmutzwasser d. Gem. Bördeland**  
Breite 9·Sprechzeiten 9-12 u. 13-18 Uhr  
**Kleiderkammer (Ärztzhaus)**  
Di - Fr 9 - 12 Uhr

**MITTWOCH**

**Hundesportverein Calbe e.V.**  
Trainingszeiten: ab 16 Uhr am Hundepplatz (Hänsgenhoch)  
**Behindertenverband Calbe e.V.**  
Hospitalstr. 5, Tel. (03 92 91) 4 71 28  
Sprechstunden 16.30-18.00 Uhr  
**Sprechstunden Kreismusikschule**  
Schönebeck, Außenstelle Calbe (Lessingschule) 17.00-18.30 Uhr  
**Treffen SPD Calbe**  
Vereinszimmer d. Gaststätte „Brauner Hirsch“, 18 Uhr, jeden **ersten Mittwoch** des Monats  
**Gruppenstunde der Malteser-Jugend** 17.30-19.00 Uhr (Ärztzhaus)

**DONNERSTAG**

**Informations- und Beratungszentrum** Breite 44,  
z. Zt. keine Beratung  
**Stadtbibliothek Schloßstraße 3**  
9-12 und 13-16 Uhr  
**Stadtverwaltung Calbe**  
Sprechstd. 9-12 Uhr, 13-16 Uhr  
Am **3. Donnerstag** im Monat treffen sich die Mitglieder des **Briefmarken-Sammlervereins** Calbe e.V. um 19.00 Uhr in der Heimatstube.  
**Abwasserzweckverband „Saalemündung“/ Eigenbetrieb Schmutzwasser d. Gem. Bördeland**  
Breite 9·Sprechzeiten 9-12 u. 13-16 Uhr  
**Das Sozialzentrum SBK/AZE der Volkssolidarität** führt jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat von 13.30-15.30 Uhr in der Begegnungsstätte „Lebensfreude“ eine Sozialberatung durch.

**FREITAG**

**Jugendfeuerwehr Calbe**  
Treffen 16 - 17 Uhr Feuerwehrgerätehaus  
**Ziergeflügel- u. Exotenverein**  
jeden 4. Freitag 19 Uhr, „Evelyns Grillstube“  
**Schachabteilung TSG Calbe**, Sportlerheim, Am Heger 7, Training:  
Jugendliche ab 17 Uhr Erwachsene ab 19 Uhr

**SAMSTAG**

**Schützenverein Calbe e.V.**  
9.30- 13.00 Uhr Schießen für jedermann in der Raumschießanlage Brotsack. Bei mehr als 8 Personen bitte Terminabsprache unter Tel.: 3196  
**Hundesportverein Calbe e.V.**  
Trainingszeiten: ab 14 Uhr am Hundepplatz  
Welpenspielstunde von 14-15 Uhr  
**THW-Ortsverband Calbe**, Pappelweg 3 (ehem. MLK) jeden ersten Samstag im Monat von 8:00-13:00 Uhr Innerer Dienst; Interessenten sind jederzeit herzlich willkommen.  
**Bibliothek**, jeden letzten Samstag im Monat von 9-12 Uhr

**SONNTAG**

**Heimatstube**, Markt 13  
Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8-13 Uhr, Sa. 14-17 Uhr  
und nach telefonischer Vereinbarung  
Tel.-Nr.: 7 83 06 (Heimatstube)  
oder 4 02 20 (Herr Klamm)



**SUMA Möbelhaus Schrödter** seit 1993

Das Möbelhaus mit Stil präsentiert auf über 7000 m<sup>2</sup> Wohnraummöbel

- Freundliche und qualifizierte Beratung
- Planung mit Laptop auch bei Ihnen Zuhause
- Sonderanfertigungen z. B. Schranklösungen bei Dachschrägen
- Bis zu 5 Jahre Herstellergarantie
- 48 Stunden Lieferservice auf Lager- und Ausstellungsstücke
- Termintreue Lieferung und Montage durch hauseigene Tischler
- Vielfache Finanzierungsmöglichkeiten
- Restaurationen und Polsterung Ihrer alten Möbel
- Umzüge, mit Demontage und Montage
- Auf Wunsch Einlagerung Ihrer Möbel
- Entsorgung Ihrer alten Möbel

Große  
Musterküchenausstellung  
Computerplanung mit  
räumlicher Darstellung



Seit 18 Jahren sind wir ein absolut selbstständiges Einzelunternehmen  
in 06406 Bernburg / Friedenshall · Friedenshaller Ring 2  
Tel.: 0 34 71 / 31 08 58 · Fax: 0 34 71 / 62 17 55  
E-Mail: suma93@freenet.de